

**III Jornada Internacional em Estudos de Género.**  
**O Feminino no contexto italiano e em língua portuguesa**  
**FLUL, 21, 22 e 23 de Novembro de 2016**

A 3ª edição surge após os debates lançados com êxito nas I e II Jornadas em Estudos de Género no âmbito lusófono e italiano, respectivamente, em 2014 (na Universidade de Lisboa) e em 2015 (na Università degli Studi di Napoli). Na edição de 2016, além de conhecer os resultados do projeto itinerante que tem por objetivo, dentre outros, a tradução de alguns poemas das escritoras Ada Negri e Florbela Espanca, proporemos uma nova perspectiva reflexiva estimulada pela ocasião, uma vez que a nossa Jornada se realizará justamente no mês dedicado ao combate à violência contra a mulher.

Assim, sugerimos alguns tópicos de análise:

1. Condição feminina no mundo lusófono e italiano: violência, abusos, direitos e desigualdades;
2. As mulheres e escrita na literatura italiana e/ou nas literaturas em língua portuguesa;
3. As personagens femininas nas literaturas italiana e em língua portuguesa;
4. A tradução de autoras de língua portuguesa e de língua italiana;
5. Arte e género no contexto luso-italiano;
6. Língua, linguagem e género(s) nas línguas italianas e portuguesa;
7. Teoria dos Feminismos e teoria *queer*.

**Blogue:** <http://jornadasemestudosdegenero.blogspot.pt/>

**Propostas:**

A data limite para submissão dos resumos é **30 de julho de 2016**.

Cada resumo deve ter no máximo 250 palavras, 3 a 5 palavras-chave e deve ser enviado juntamente com um breve CV para o seguinte endereço eletrónico: [3jornadaestudosdegenero@gmail.com](mailto:3jornadaestudosdegenero@gmail.com)

A receção e aceitação de propostas será anunciada por e-mail.

A Comissão Científica fará uma seleção das propostas e comunicará a sua decisão de aceitação ou recusa até 15 de agosto de 2016.

As apresentações não deverão exceder 20 minutos.

**Línguas da jornada:** português e italiano.

**Publicação:**

Os textos apresentados serão objeto de *referee* e seleção para volume(s) temático(s); os textos selecionados serão, posteriormente, publicados.

### **COMISSÃO ORGANIZADORA:**

Debora Ricci (Universidade de Lisboa – DLGR)  
Fabio Mario da Silva (Universidade de São Paulo / FAPESP / CLEPUL)  
Annabela Rita (Universidade de Lisboa / CLEPUL)  
Ana Luísa Vilela (Universidade de Évora – CEL)  
Gaspere Trapani (Universidade de Lisboa / Universidade Católica Portuguesa)  
Isa Severino (Instituto Politécnico da Guarda)  
Livia Apa (Università degli Studi di Napoli – L’Orientale)  
Vanessa Castagna (Università di Ca' Foscari Venezia)  
Nassalate Miranda (*Jornal As Artes entre as Letras*)

### **COMISSÃO EXECUTIVA E SECRETARIADO:**

Luís Pinheiro (CLEPUL)  
Paula Carreira (CLEPUL)

### **COMISSÃO CIENTÍFICA:**

Algemira Mendes (Universidade Estadual do Piauí)  
Ana Maria Machado (Universidade de Coimbra)  
Annabela Rita (Universidade de Lisboa – CLEPUL)  
Antonella Cagnolati (Università degli Studi di Foggia / Universidade de Sevilla)  
Angela Albanese (Università di Modena e Reggio Emilia)  
Angela Articoni (Univesità degli Studi di Foggia)  
Beata Ciezynska (CLEPUL / CompaRes)  
Carlos Augusto Carneiro Costa (Universidade Federal do Sul e Sudoeste do Pará)  
Cristina Rosa (Università della Tuscia – Viterbo)  
Daniel Cardoso (Universidade Lusófona)  
Daniele Cerrato (Universidade de Sevilla)  
Derivaldo dos Santos (Universidade Federal do Rio Grande do Norte)  
Dirlenvalder Loyolla (Universidade Federal do Sul e Sudoeste do Pará)  
Daniela Marcheschi ([Fondazione Dino Terra](#))  
Dionísio Vila Maior (Universidade Aberta, CLEPUL, Coro Mozart)  
Fernando Cascais (Universidade Nova de Lisboa)  
Fernando Curopos (Universidade Paris IV – Sorbonne)  
Henrique Marques Samyn (Universidade do Estado do Rio de Janeiro)  
Isabel Lousada (Universidade Nova de Lisboa / CICS.NOVA / CLEPUL)  
Isabel Ponce de Leão (Universidade Fernando Pessoa / CLEPUL)

José Eduardo Franco (Cátedra Infante D. Henrique para os Estudos Insulares Atlânticos e a Globalização /  
Universidade Aberta / CLEPUL / FCT)

Juliana Bonilha (CLEPUL)

Lina Arao (Universidade Federal do Rio de Janeiro)

Luísa Marinho Antunes Paolinelli (Universidade da Madeira / CLEPUL)

Maria Cristina Pais Simon (Université Paris III)

Maria Helena Santana (Universidade de Coimbra)

Maria Lúcia Dal Farra (Universidade Federal de Sergipe)

Maria Virgínia Ramírez Abreu (Centro Português de Vigo)

Milagro Martín Clavijo (Universidade de Sevilla)

Moizeis Sobreira (Universidade Estadual de Campinas)

Patrícia Alexandra Gonçalves (Universidade do Estado do Rio de Janeiro)

Renato Epifânio ([Movimento Internacional Lusófono](#))

Vanda Anastácio (Universidade de Lisboa)

Vincenzo Russo (Università di Milano)

#### **INSTITUIÇÕES ORGANIZADORAS:**

Centro de Literaturas e Culturas Lusófonas e Europeias da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (CLEPUL –  
FLUL)

Centro de Estudos em Letras da Universidade de Évora (CEL – UÉ)

Cátedra Camões Margarida Cardoso – Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati – Università degli Studi  
Napoli “L’Orientale”

Instituto Europeu de Ciências da Cultura – Padre Manuel Antunes (IECCPMA)

#### **INSTITUIÇÕES ASSOCIADAS**

[Academia Lusófona Luís de Camões / SHIP](#)

[Associação Internacional de Estudos Ibero-Eslavos – CompaRes](#)

Cátedra Infante D. Henrique para os Estudos Insulares Atlânticos e Globalização (Universidade Aberta / CLEPUL /  
FCT)

[Coro Mozart](#)

[Círculo de Cipião – Academia de Jovens Investigadores](#)

[Fondazione Dino Terra](#)

[Instituto Fernando Pessoa /SHIP](#)

*Jornal As Artes entre as Letras*

[Movimento Internacional Lusófono](#)

[Sociedade Histórica da Independência de Portugal](#)

[Universidade Aberta](#)

**Taxa de inscrição:**

A taxa de inscrição é de 100€ para as comunicações auto-propostas e de 20€ para os interessados em assistirem à Jornada e receberem um certificado. O pagamento deverá ser efetuado até ao dia 30 de setembro de 2016. No valor da inscrição estão incluídos o material da jornada de estudo e o certificado de participação. Os participantes são responsáveis pela preparação e custos integrais de viagem e estadia. Os participantes brasileiros podem fazer o pagamento *in loco*.

**Formas de pagamento:**

1) por depósito ou transferência bancária: Conta Montepio: 071.10.009246-0 NIB: 0036.0071.99100092460.71

IBAN: PT50.0036.0071.9910.0092.4607.1

BIC/SWIFT: MPIOPTPL

2) por cheque endereçado ao Instituto Europeu de Ciências da Cultura Padre Manuel Antunes

3) por vale postal endereçado ao Instituto Europeu de Ciências da Cultura Padre Manuel Antunes

(todos os cheques, vales postais ou comprovativos de pagamento deverão ser enviados para os contactos do Congresso).